



# GAMME DE PRODUITS HYGIÉNIQUES



**ITT**

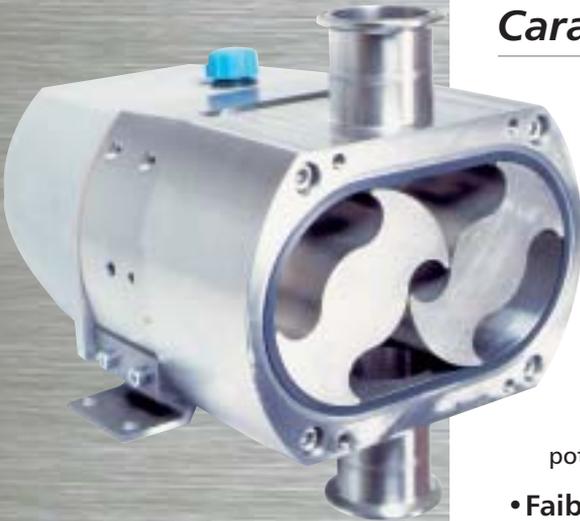
*Engineered for life*

# POMPES ROTATIVES A LOBES – ULTRA HYGIÉNIQUES

## Ultima/55 SÉRIE

### Pompe volumétrique ultra hygiénique

#### Caractéristiques



Le nec plus ultra des pompes rotatives volumétriques hygiéniques a été conçu sans compromis pour répondre aux exigences des clients les plus intransigeants sur les questions de nettoyage, de stérilisation et de contrôle bactérien. Cette conception en inox 316L utilise un rotor à deux ailes ou à cinq lobes le plus bas taux de caractéristiques de dégradation de produit les plus faibles. La pompe Ultima s'ajoute à la fameuse gamme de pompes Série 55 de Jabsco. Ces pompes furent les premières du genre et représentent une norme virtuelle pour l'industrie de la bio-pharmacie.

- **Normes hygiéniques fondamentales**

Testées et approuvées par l'EHEDG (Groupe européen de conception d'équipements hygiéniques), les protocoles CIP et SIP et les normes bactériologiques. Respecte les normes sanitaires 3A 18-03 et 02-10. Les matériaux utilisés sont approuvés par les normes de la FDA, titre 21, section 177.2600.

- **Une conception qui privilégie la propreté**

Le maintien du rotor externe ainsi que l'utilisation de rondelles d'étanchéité au lieu de joints toriques réduit le nombre de zones potentielles de rétention du produit. En outre, la garniture de l'arbre est placée complètement en avant dans la zone du produit. Toutes ces caractéristiques contribuent inmanquablement au potentiel de nettoyage.

- **Faible cisaillement du produit**

Les rotors bi-lobes et à cinq lobes garantissent des performances volumétriques élevées pour des produits à faible viscosité. La vitesse de cisaillement est par conséquent réduite et les dégâts au produit rares.

- **Conception solide**

La conception du palier utilise des arbres de grands diamètres montés sur des roulements à rouleaux coniques de haute spécification. Ces caractéristiques garantissent une rigidité maximale de l'arbre, ce qui évite les grippages pour maximiser son potentiel CIP (nettoyage en place) et SIP (stérilisation en place).

#### Options

- **Joints d'étanchéité**

*Les garnitures mécaniques simples situées en façade* sont de conception hygiénique. Les matériaux utilisés incluent le carbone et le carbure de silicium.

*Les joints rincés à basse pression* utilisent la même garniture mécanique simple avec un boîtier supplémentaire. Un liquide de lavage basse pression élimine les produits cristallisants ou les liquides qui « forment une pellicule ».

*Les garnitures mécaniques doubles* utilisent tous les composants des joints simples. Adaptés pour les produits dangereux, toxiques, hautement abrasifs ou stériles.

- **Certification**

Ensemble des certificats matières 3.1b.  
Disponible en versions 3A avec élastomères en Nitrile ou EPDM. Raccords Tri-clamp, IDF, 3A, DIN11851 en option

- **Raccords**

Conforme à toutes les normes américaines et européennes dont la norme Tri-Clamp. Toutes les pompes sont disponibles en deux dimensions.

- **Elastomères**

Les joints de contact du produit en USP Classe VI, EPDM, viton et PTFE sont disponibles dans les composés conformes à la norme sanitaire FDA CDR, titre 21, section 177.2600.

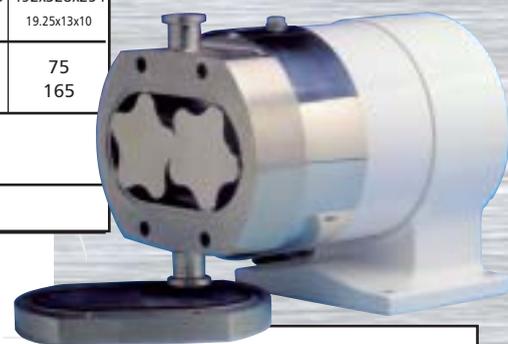
- **Options supplémentaires**

Les joints du couvercle forment une barrière aseptique permettant de maintenir la stérilité du produit durant les périodes de cycles longs. Polissage électrolytique ou polissage intensif des surfaces internes à 0,5  $\mu\text{m}$  Ra (20 micro-inc Ra) pour garantir un minimum de dégâts et une capacité de nettoyage maximale.



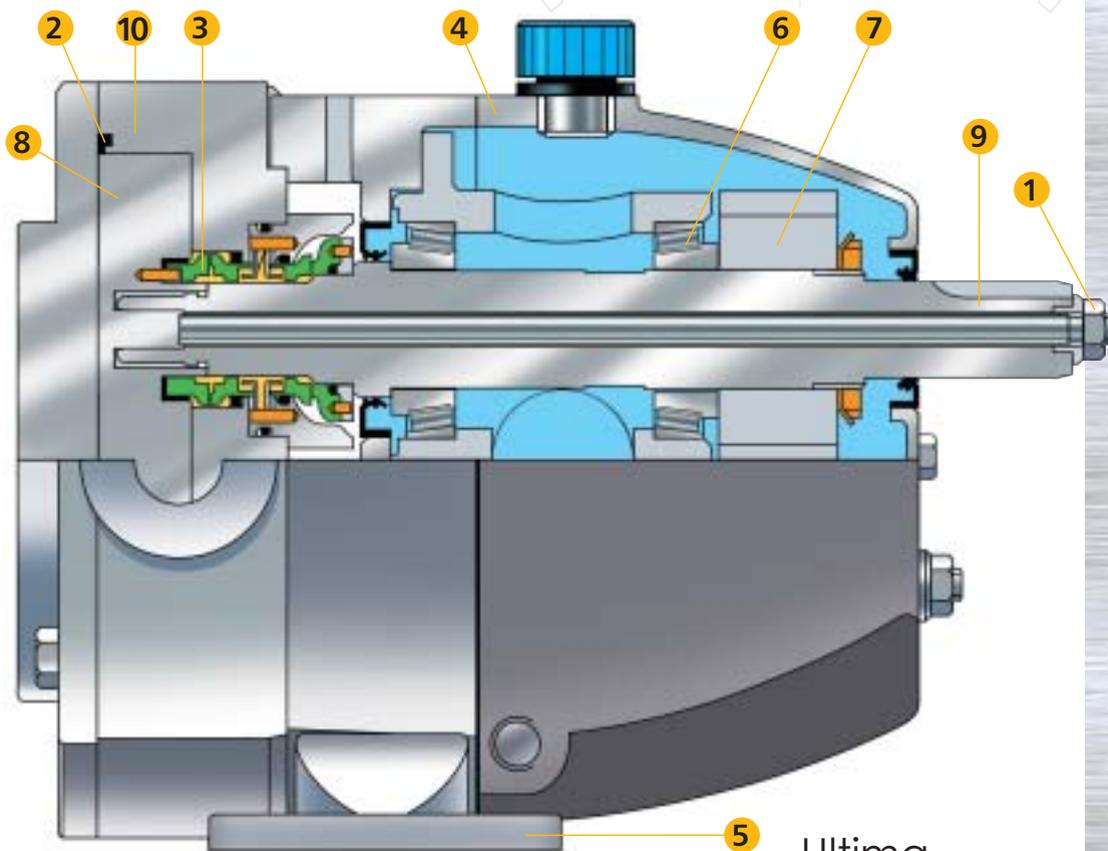
02-10

	Série 55			Ultima					
Modèle de pompe	55210	55320	55420	LU42	LU44	LU52	LU54	LU62	LU64
Diamètre des raccords (mm) (pouces)	12.5 1/2	19 3/4	25 1	25 ou 38 1 ou 1 1/2	38 ou 50 1 1/2 ou 2	38 ou 50 1 1/2 ou 2	50 ou 76 2 ou 3	63 ou 76 2, 2 1/2 ou 3	76 ou 100 3 ou 4
Débit volumétrique (litres) (100 tours) (Gallons US)	1 0.26	2.9 0.77	6.7 1.77	12.3 3.25	20.4 5.39	26.5 7.00	45.5 12.02	64 16.90	95 25.10
Débit maxi (litres) (par minute) (Gallons US)	16 4.2	44 11.6	67 17.7	123 32.5	204 53.9	254 70.0	437 120.2	461 121.8	684 180.7
Pression maxi (bar) (psi)	14 203	20 290	20 290	15 217	8 116	15 217	8 116	15 217	8 116
Régime maxi (tr/min)	1500	1500	1000	1000	1000	1000	1000	720	720
Dimensions LxIxH (mm) (pouces)	191x114x135 7.5x4.5x5.25	264x145x168 10.5x5.75x6.5	302x168x191 11.75x6.5x7.5	285x223x182 10.75x8.75x7.75	301x223x182 11.75x8.75x7.75	386x249x208 15.25x9.75x8.25	414x259x213 16.25x10.25x8.25	463x328x249 18.25x13x9.75	492x328x254 19.25x13x10
Poids de la pompe (à arbre nu) (kg) (lbs)	8 18	19 42	26 57	23 51	25 55	38 84	41 90	70 154	75 165
Temp (°C) (°F)	-30 to 140 -22 to 284								
Viscosité (cP)	1 to 1 million								



## Détails de construction

### Série 55



- 1 Le logement externe du rotor évite l'accumulation de matière stagnante et évite le besoin de cavités dans le couvercle d'extrémité et de fissures dans les joints toriques.
- 2 Les rondelles d'étanchéité éliminent le caractère incertain des joints toriques en termes de nettoyage.
- 3 Les joints de l'arbre montés en façade facilitent le remplacement et l'accès aux liquides CIP.
- 4 Le boîtier et le socle inox de conception solide assurent une hygiène maximale (en fonte avec un revêtement époxy, option acier inoxydable sur la Série 55).
- 5 Les pieds détachables permettent de changer rapidement le montage de la pompe pour obtenir l'orientation idéale.
- 6 Les roulements à rouleaux coniques de haute spécification assurent un cycle de fonctionnement type de plus d'un million d'heures.
- 7 Les engrenages découpés avec précision dégagent des aptitudes de charge élevées et facilitent la maintenance ou le remplacement.
- 8 Les rotors à deux ailes sont totalement interchangeables et peuvent être montés sans qu'il soit nécessaire d'effectuer un nouveau calage. Le temps d'immobilisation de la pompe est par conséquent réduit et la pompe résiste mieux à de mauvais traitements ou aux solides plus importants.
- 9 Arbres de haut rendement pour une rigidité maximale et un minimum de grippage grâce à de faibles déviations.
- 10 Tête de pompe en carbone 316L avec raccords soudés pour une précipitation en carbone limitée, une résistance à la corrosion élevée et un « dégagement » de carbone minimal.

Ultima

# POMPES ROTATIVES A LOBES – SUPER HYGIÉNIQUES

## Hy~Line

### Pompe volumétrique <<super hygiénique>>

#### Caractéristiques

- **Conformes à la majorité des normes hygiéniques les plus rigoureuses**

Les vis de fixation du rotor affleurées sont hermétiques pour empêcher l'infiltration de corps étrangers. L'intérieur du boîtier de rotor de la pompe est profilé pour permettre la purge totale pendant la méthode SIP. En outre, les joints de l'arbre sont situés en façade, précisément là où l'action de pompage se trouve ! Les pompes sont conformes aux normes hygiéniques 3A et utilisent des matériaux approuvés par la FDA. Les versions disponibles ont été testées et approuvées par l'EHEDG (Groupe européen de conception d'équipements hygiéniques), les protocoles CIP, SIP et USDA, 3A.

- **Faibles coûts de maintenance**

Les joints uniques de l'arbre montés en façade sont accessibles à partir de l'avant de la pompe sans avoir à démonter la tuyauterie. Simple mécanisme de distribution facile à prérégler qui utilise la technologie automobile. Les rotors à deux ailes ne nécessitent aucun réglage de calage. Même le boîtier de la pompe est amovible ce qui n'est généralement pas le cas pour les pompes bi-lobes.

- **Excellentes performances volumétriques**

Les rotors à bi-lobes incorporent le potentiel des pompes à pistons circonférentiels à traiter des liquides peu visqueux et allient les performances de traitement des matières visqueuses d'une pompe à trois, quatre et deux lobes... à un prix abordable !

- **Conception solide**

La conception des pompes Hy~Line utilise des arbres de très grands diamètres montés sur des roulements à rouleaux coniques de haute spécification fixés à des supports extrêmement rigides en alliage de haute qualité. Ces composants se trouvent à l'intérieur d'un carter rempli d'huile et fabriqué avec le même alliage. Toutes ces caractéristiques ainsi que les lobes à bords évasés, qui ajoutent une nouvelle dimension à la sécurité, limitent les risques de panne prématurée de la pompe causée par une surpression ou autre mauvais traitement.

#### Options

- **Joints d'étanchéité**

**Les garnitures mécaniques simples** situées en façade sont de conception hygiénique. Les matériaux utilisés incluent le carbone, l'acier inoxydable et le carbure de silicium.

**Les joints rincés à basse pression** utilisent la même garniture mécanique simple avec un boîtier supplémentaire. Un liquide de lavage basse pression élimine les produits cristallisants ou les liquides qui « forment une pellicule ».

**Les garnitures mécaniques doubles** utilisent tous les composants des joints simples. Adaptés pour les produits dangereux, toxiques, hautement abrasifs ou stériles.

**Les joints toriques simples situés en façade** constituent une alternative de joint d'étanchéité bon marché utilisés surtout pour les produits auto-lubrifiants et les produits qui contiennent peu, voire aucune matière abrasive.

**Les joints toriques doubles situés en façade** sont idéaux pour la graisse pressurisée ou la vidange à l'aide d'un liquide approprié. Il s'agit de joints peu onéreux pour les produits de confiserie à teneur en sucre élevée et les produits de boulangerie.

**Le joint à lèvres multiple en PTFE** fourni avec un système d'injection de graisse alimentaire à émission contrôlée constitue le joint idéal pour le chocolat et autres produits

sensibles au rinçage à l'eau.

- **Certification**

Ensemble des certificats matières 3.1b. Disponible en versions 3A avec élastomères en Nitrile ou EPDM. Raccords Tri-clamp, IDF, 3A, DIN11851 en option

- **Raccords**

Conforme à toutes les normes américaines et européennes dont les normes DIN, SMS, RJT, IDF, Tri-Clamp et BSP. La plupart des pompes sont disponibles en deux dimensions différentes et sont toutes totalement interchangeables (excepté pour les tailles 3 et 7)

- **Elastomères**

Les joints de contact du produit en nitrile, viton, EPDM et PTFE sont disponibles dans les composés conformes à la norme sanitaire 3A 18-03. et FDA, titre 21, section 177.2600.

- **Options supplémentaires**

Chemises de régulation de la température au niveau de la tête de la pompe.  
Soupape de surpression intégrale.  
Orifices d'admission élargis pour les produits à haute viscosité.  
Couvercle et socle du palier en inox.  
Tête de pompe en inox 316L.  
Modèle de pompe pour camion citerne, avec commande hydraulique directe.

Les dernières pompes rotatives volumétriques de Jabsco tiennent compte des récents progrès en matière de conception hygiénique de manière à satisfaire aux exigences croissantes des clients en ce qui concerne le nettoyage, l'hygiène et la stérilisation. La conception en inox 316 utilise un rotor à deux lobes qui exploite les meilleures particularités des pompes à trois lobes et celles des pompes à pistons circonférentiels.

La pompe est fabriquée selon le savoir-faire de Jabsco qui produit et fournit depuis 40 ans ses pompes à turbine flexible Pureflo et ses pompes rotatives à lobes Série 24 aux marchés les plus exigeants au monde.

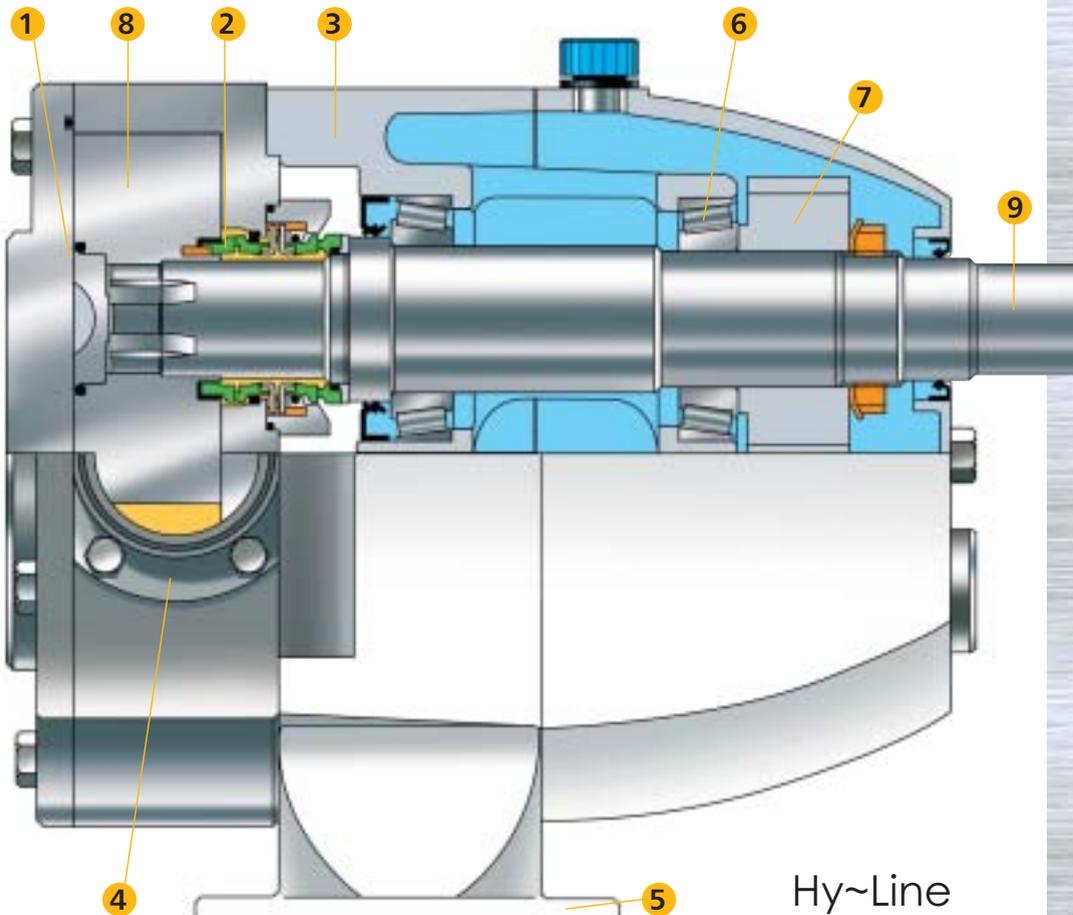


02-10

## Hy~Line

Modèle de pompe	LH32	LH34	LH42	LH44	LH52	LH54	LH62	LH64	LH72	LH74	LH76
<b>Diamètre des raccords</b> (mm) (pouces)	19 ou 25 ¾ ou 1	25 ou 38 1 ou 1½	25 ou 38 1 ou 1½	38 ou 50 1½ ou 2	38 ou 50 1½ ou 2	50 ou 76 2 ou 3	63 ou 76 2, 2 ½ ou 3	76 ou 100 3 ou 4	76 ou 100 3 ou 4	100 ou 152 4 ou 6	127 ou 152 5 ou 6
<b>Débit volumétrique</b> (litres) (100 tours) (Gallons US)	3.5 0.92	7 1.85	12.3 3.25	20.4 5.39	26.5 7.00	45.5 12.02	64 16.90	95 25.10	123 32.50	205 54.15	301.5 79.65
<b>Débit maxi</b> (litres) (par minute) (Gallons US)	52 13.7	105 27.7	123 32.5	204 53.9	265 70.0	455 120.2	461 121.8	684 180.7	836 220.8	1230 324.9	1809 477.9
<b>Pression maxi</b> (bar) (psi)	15 217	8 116	15 217	8 116	15 217	8 116	15 217	8 116	15 217	8 116	5 72
<b>Régime maxi</b> (tr/min)	1500	1500	1000	1000	1000	1000	720	720	680	600	600
<b>Dimensions Lxlxh</b> (mm) (pouces)	213x192x166 8.25x7.5x6.5	229x192x166 9x7.5x6.5	274x223x196 10.75x8.75x7.75	290x223x196 11.5x8.75x7.75	386x249x208 15.25x9.75x8.25	414x259x213 16.25x10.25x8.25	460x270x311 18.25x10.75x12.25	464x302x311 18.25x11.75x12.25	486x380x363 19.25x15x14.25	526x386x363 20.75x15.25x14.25	573x412x363 22.5x16.25x14.25
<b>Poids de la pompe</b> (kg) (à arbre nu) (lbs)	8 18	10 22	18 40	20 44	32 70	35 77	61 134	65 143	125 275	145 319	165 363
<b>Temp</b> (°C) (°F)	-30 to 140 -22 to 284										
<b>Viscosité</b> (cP)	1 to 1 million										

## Détails de construction



- 1 Les vis de fixation du rotor hermétiques affleurées évitent que le produit stagnant ne s'accumule car aucune cavité dans le couvercle n'est nécessaire et aucune matière ne peut s'infiltrer dans l'entraînement du rotor.
- 2 Joints de l'arbre montés en façade pour faciliter le remplacement des pièces et l'accès aux liquides CIP.
- 3 Le logement et le socle du palier en alliage de haute qualité sont de construction solide pour un poids réduit et une robustesse accrue, complètement recouverts d'une couche époxy.
- 4 Raccords détachables pour une flexibilité maximale de type et dimension de connexion.
- 5 Les pieds détachables permettent de changer rapidement le montage de la pompe pour obtenir l'orientation idéale.
- 6 Les roulements à rouleaux coniques de haute spécification assurent un cycle de fonctionnement type de plus d'un million d'heures.
- 7 Les engrenages droits découpés avec précision pour une aptitude de charge élevée et une maintenance facilitée.
- 8 Des rotors à deux ailes entièrement interchangeables peuvent être fixés sans avoir besoin d'effectuer un nouveau calage, ce qui réduit le temps d'immobilisation et permet à la pompe de mieux résister à des mauvais traitements.
- 9 Les arbres de haut rendement supportent des niveaux de pressions élevés.

Hy~Line

# POMPES ROTATIVES A LOBES – HYGIÉNIQUES

## MODÈLE 24

### Pompe volumétrique <<hygiénique>>

#### Caractéristiques

- **Flexibilité d'adaptation**

L'utilisation des pompes repose sur ce concept clé. La pompe est dotée de caractéristiques modulables « assemblées par boulons » qui permettent le changement rapide et simple des pièces de façon à obtenir des spécifications précises pour que la pompe s'adapte à n'importe quelle application. Nous disposons de toutes les pièces nécessaires en stock !

- **Conception solide**

L'ensemble du palier utilise des arbres de grands diamètres montés dans un roulement à rouleaux coniques de haute spécification fixé à des supports rigides qui forment partie intégrante du logement en alliage de haute qualité. Ces spécifications garantissent une rigidité maximale de l'arbre, ce qui limite les risques de panne prématurée de la pompe causée par une surpression ou autre mauvais traitement.

- **Simplicité de maintenance**

L'arbre, le palier ainsi que l'engrenage sont complètement baignés dans l'huile pour offrir une durée de vie maximale, même dans des conditions de fonctionnement extrêmes. Dans le cas improbable où vous auriez à effectuer un nouveau calage, il est facile d'accéder au mécanisme de distribution à l'arrière de la pompe. Les rotors sont tous totalement interchangeables, par conséquent le calage (qui est un problème pour la plupart des pompes à lobes et à pistons circinférentiels) n'est plus nécessaire.

- **Meilleure conception hygiénique**

La chambre d'aspiration qui est totalement balayée ainsi que la cannelure du rotor hermétique, les joints accessibles et les composants d'étanchéité approuvés permettent à la pompe de répondre aux exigences les plus rigoureuses de nos principaux clients internationaux.

#### Options

- **Joints d'étanchéité**

Les garnitures mécaniques simples sont de conception hygiénique. Les matériaux utilisés incluent le carbone, l'inox, le carbure de tungstène et le carbure de silicium.

Les joints rincés à basse pression utilisent la même garniture mécanique simple avec un boîtier supplémentaire. Un liquide de lavage basse pression élimine les produits cristallisants ou les liquides qui « forment une pellicule ».

Les garnitures mécaniques doubles utilisent tous les composants des joints simples. Elles sont adaptées pour les produits dangereux, toxiques, hautement abrasifs ou stériles.

Les tresses permettent une étanchéité peu onéreuse adaptée à des utilisations générales pour les liquides inoffensifs. Elles sont utilisées sur un manchon anti-usure en inox ou en chromage dur.

Les joints toriques constituent une autre alternative de joint d'étanchéité bon marché utilisée surtout pour les produits auto-lubrifiants tels que les produits laitiers.

- **Certification**

Disponible en versions 3A avec élastomères en Nitrile ou EPDM. Raccords Tri-clamp, IDF, 3A, DIN11851 en option.

- **Rotors**

Les rotors à trois lobes en acier inoxydable

peuvent être utilisés dans 90% des applications totales. La forme du rotor traditionnel est vraiment efficace et permet de traiter des solides ainsi que des produits hautement ou légèrement visqueux.

Le rotor à deux lobes en acier inoxydable est conçu pour les solides délicats et tendres tels que les fruits ou légumes.

Le rotor à trois lobes recouvert de caoutchouc est conçu pour les petits solides durs tels que les fragments de petits os ou les cristaux de glace.

- **Raccords**

Conforme à toutes les normes américaines et européennes dont les normes DIN, SMS, RJT, IDF, Tri-Clamp et BSP. La plupart des pompes sont disponibles en deux dimensions différentes et sont toutes totalement interchangeables.

- **Elastomères**

Les joints de contact du produit en nitrile, viton, EPDM, PTFE ou Kalrez sont disponibles.

- **Options supplémentaires**

Chemises de régulation de la température au niveau de la tête de la pompe.

Soupape de surpression intégrale.

Orifices d'admission élargis pour les produits à haute viscosité.



Les pompes rotatives volumétriques à lobes de la Série 24 présentent une qualité de conception qui a fait ses preuves depuis presque 20 ans. Avec des milliers de pompes utilisées dans le monde entier, elles sont incontestablement les meilleures pompes hygiéniques sur le marché actuel. La gamme de pompes Série 24 en inox 316 prend en compte la toute dernière technologie en matière de conception de pompes hygiéniques ainsi que les dernières techniques de fabrication. Elles utilisent cependant le concept plus traditionnel de rotor à trois lobes qui est largement accepté par les fournisseurs leaders mondiaux dans les industries alimentaires, cosmétiques et chimiques.



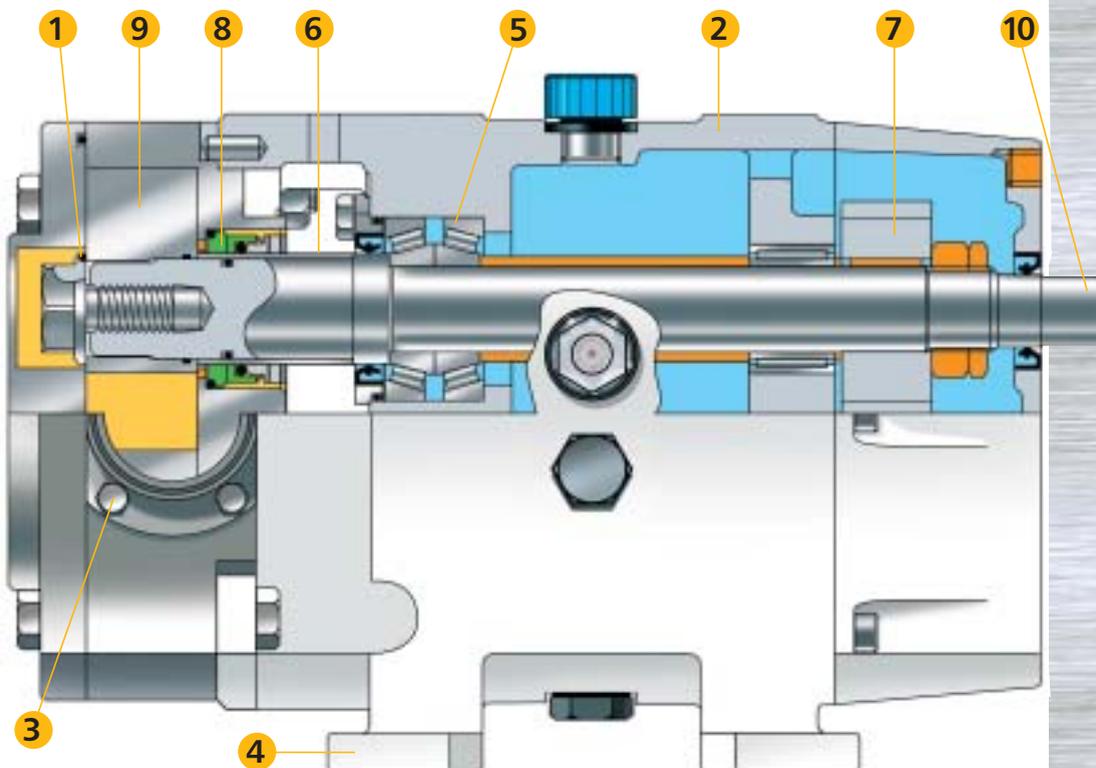
02-10

	24 Series									
Modèle de pompe	S2	A1	A2	B1	B2	C1	C2	D1	D2	E2
Diamètre des raccords (mm) (pouces)	25 1	25 ou 38 1 ou 1½	25 ou 38 1½ ou 2	38 ou 50 1½ ou 2	38 ou 50 2 ou 3	50 ou 76 2 ou 3	50 ou 76 3 ou 4	76 ou 100 3 ou 4	76 ou 100 4	152 6
Débit volumétrique (litres) (100 tours) (Gallons US)	3.6 0.92	10.4 2.75	18.6 4.91	24.5 6.47	37.7 9.96	62.3 16.46	93.6 24.72	122 32.23	161 42.53	350 92.46
Débit maxi (litres) (par minute) (Gallons US)	36 9.2	100 27.5	177 49.1	237 64.7	362 99.6	448 118	655 173	793 209.5	1000 264.2	2100 554.8
Pression maxi (bar) (psi)	7 101	15 217	10 145	15 217	10 145	14 203	10 145	12 174	9 130	12 174
Régime maxi (tr/min)	1000	960	960	960	960	720	700	650	620	600
Dimensions Lxlxh (mm) (pouces)	261x146x106 10.25x5.75x4.25	335x204x188 13.25x8x7.5	355x204x188 14x8x7.5	408x226x227 16x9x9	428x236x227 16.75x9.25x9	538x288x319 21.25x11.25x12.5	564x296x319 22.25x11.75x12.5	623x322x355 24.5x12.75x14	647x346x355 25.5x13.75x14	770x425x438 30.25x16.75x17.25
Poids de la pompe (à arbre nu) (kg) (lbs)	14 22	18 31	29 40	33 64	70 73	75 154	112 165	119 246	300 262	660
Temp (°C) (°F)	-30 to +150 -22 to 302		-40 to +200 -40 to 392							
Viscosité (cP)	1 to 1 million									

## Modèle S2



## Détails de construction



- 1 Les cannelures du rotor hermétiques garantissent une meilleure capacité de nettoyage.
- 2 Le logement du palier en alliage de haute qualité et de construction solide confère à la pompe un poids léger et une robustesse accrue.
- 3 Les ports sont détachables pour une flexibilité maximale du type et de la dimension de connexion.
- 4 Les pieds détachables permettent de changer rapidement le montage de la pompe pour obtenir l'orientation idéale.
- 5 Les roulements à rouleaux coniques de haute spécification assurent un cycle de fonctionnement type de plus d'un million d'heures.
- 6 Les manchons de l'arbre sous les joints réduisent les coûts de maintenance.
- 7 Le mécanisme de distribution hélicoïdal est découpé avec précision de façon à réduire le bruit et faciliter la maintenance.
- 8 Une grande variété de joints interchangeables est disponible pour que la pompe puisse s'adapter à de nombreuses applications.
- 9 Des options de rotor entièrement interchangeables peuvent être fixées sans avoir besoin d'effectuer un nouveau calage, ce qui réduit amplement le temps d'immobilisation de la pompe.
- 10 Les arbres de haut rendement supportent des niveaux de pressions élevés et limitent les déviations.

24 Series

# POMPES A TURBINE FLEXIBLE – HYGIÉNIQUES

Les pompes à turbine flexible hygiéniques de Jabsco sont en mesure de pomper des liquides, des gels et des pâtes à faible et haute viscosité, tout en permettant le passage de corps solides doux et durs en suspension en ne subissant que des dégâts minimaux. Le débit de refoulement est régulier et sans la moindre pulsation, et son action de pompage douce n'entraîne aucun dommage sur les liquides fragiles et sensibles au cisaillement. Conçues pour être nettoyées sur place, ou facilement démontables pour en permettre le nettoyage, les pompes à turbine flexible Jabsco offrent souvent une solution mieux appropriée et plus rentable que de nombreux autres types de pompe.

## TURBINE FLEXIBLE Pompe volumétrique <<hygiénique>>



### Options



### Pompes sur pied

- Pompe montée sur châssis pour couplage sur réducteur ou entraînement par courroie.
- Turbine en caoutchouc hygiénique
- Longue durée de vie de la garniture mécanique
- Tous les composants sont fabriqués en acier inoxydable 316 avec un état de surface de haute qualité
- Pompes utilisées dans le secteur alimentaire, des produits laitiers, des boissons, des soins personnels et des produits de beauté



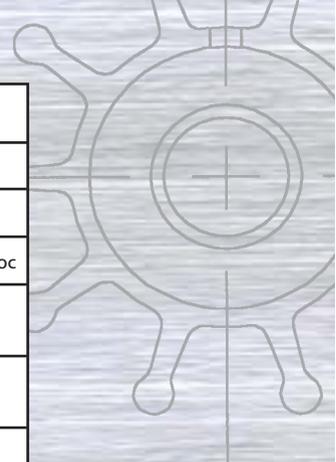
### Pompes flasquées sur moteur

- Utilisées dans le secteur alimentaire, des produits laitiers, des boissons, des soins personnels et des produits de beauté
- Montage monobloc : compacte et économique
- Conçues pour être montées sur des moteurs CEI ou NEMA standards
- Turbine en caoutchouc hygiénique
- Longue durée de vie de la garniture mécanique
- Tous les composants sont fabriqués en acier inoxydable 316 avec un état de surface de haute qualité



### Pompes pour camion-citerne à lait

- Pompes spéciales pour la collecte de lait aux exploitations agricoles
- Pompes à entraînement hydraulique montées sur cloison
- Couvercle à démontage rapide pour la purge d'hiver et les contrôles
- En option, by-pass pour assurer un nettoyage en place efficace sans devoir utiliser la pompe
- Turbine en caoutchouc hygiénique



Turbine flexible										
Modèle de pompe (US)	282x0 (30550)		283x0 (30560)		284x0 (30570)		285x0 (30580)		286x0 (N/A)	
Dimensions	40		80		200		370		500	
Montage	Sur pied	Monobloc	Sur pied	Monobloc	Sur pied	Monobloc	Sur pied	Monobloc	Sur pied	Monobloc
Diamètre des raccords (mm) (pouces)	25 1	25 1	25 1	25 1	38 1½	38 1½	50 2	50 2	63 2½	63 2½
Débit maxi (par min)* (litres) (Gallons US)	58 15.3	58 15.3	128 33.8	128 33.8	225 59.5	225 59.5	365 96	365 96	500 132	500 132
Pression maxi* (bar) (psi)	3 43	3 43	4.5 65	4.5 65	4.5 65	4.5 65	3 43	3 43	4 58	4 58
Régime maxi (tr/min)	2500	2500	2500	2500	1800	1800	1500	1500	1500	1500
Dimensions LxIxH (mm) (raccords compris) (pouces)	169x115x147 6.5x4.5x5.75	115x115x115 4.5x4.5x4.5	214x130x160 8.5x5x6.25	136x130x130 5.25x5x5	260x162x180 10.25x6.25x7	167x162x162 6.5x6.25x6.25	331x186x218 13x7.25x8.5	193x186x186 7.5x7.25x8.5	475x192x224 18.75x7.5x8.75	230x192.5x192 9x7.5x7.5
Poid de la pompe (à arbre nu) (kg) (lbs)	2.9 6.4	2.5 5.5	4.4 9.7	3.5 7.7	9.1 20	6.6 14.5	14.7 32	10 22	22 48.5	15 33
Temp Néoprène °C (°F)	65 (149)	65 (149)	65 (149)	65 (149)	65 (149)	65 (149)	65 (149)	65 (149)	65 (149)	65 (149)
Temp EPDM °C (°F)	120 (248)	120 (248)	120 (248)	120 (248)	120 (248)	120 (248)	120 (248)	120 (248)	120 (248)	120 (248)
Viscosité (cP)	1 to 50,000									

\*Données tributaires de l'application

## Caractéristiques

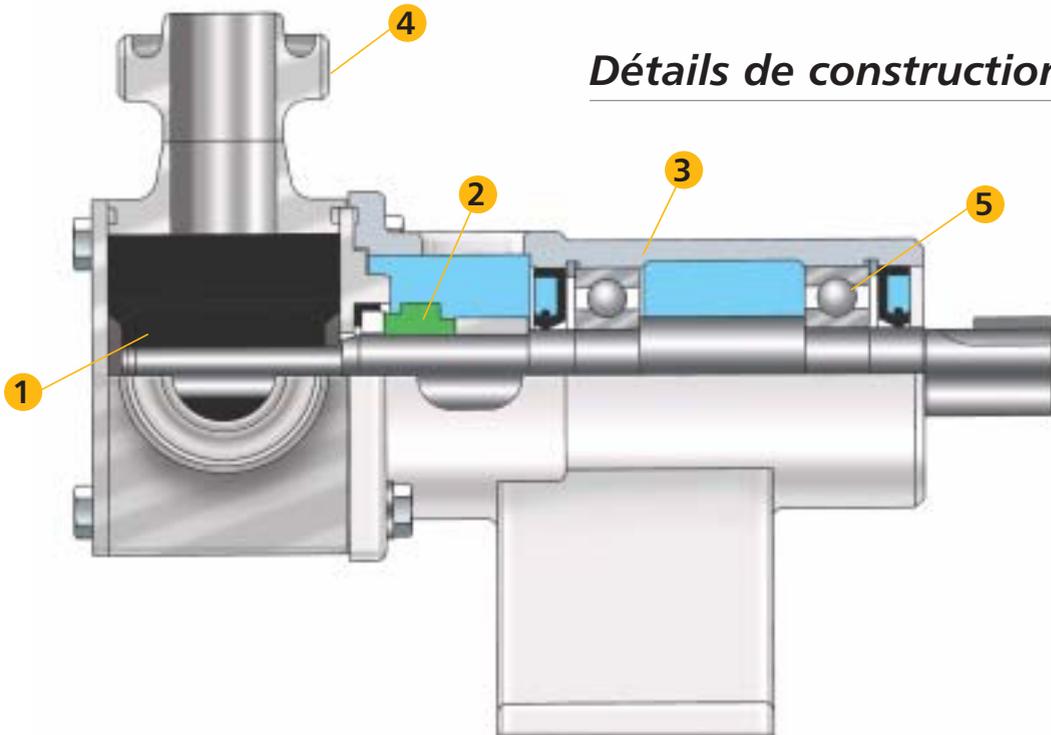
- Auto-amorçage à sec
- Toutes les pièces sont fabriquées en acier inoxydable 316 avec un état de surface supérieur
- La turbine en caoutchouc hygiénique ne laisse ni goût ni odeur
- Elastomères certifiés selon la norme américaine 3A Standard 18-03
- Pompe certifiée selon la norme américaine 3A Standard 02-10
- Longue durée de vie de la garniture mécanique
- Facile à nettoyer
- Homologation USDA
- Diversité d'options de raccords et de matériaux

- de turbine
- Pièces en acier inoxydable 316 résistant aux produits chimiques
- Construction solide et ultra résistante
- Pièces d'usure remplaçables
- Permet même le passage de particules métalliques dures sans blocage
- Longue durée de vie de la garniture mécanique
- Diversité d'options pour les garnitures d'étanchéité de l'arbre
- Version 3A : La pompe doit être spécifiée avec impulsEUR hygiénique neoprene ou EPDM
- Raccords Tri-clamp, IDF, 3A, DIN11851 en option



## Modèle 28320

## Détails de construction



- 1 Turbine en caoutchouc de qualité alimentaire proposée, en option, en néoprène, EPDM ou nitrile, entièrement conforme aux normes hygiéniques sévères actuellement en vigueur.
- 2 Un grand nombre de garnitures interchangeables de longue durée de vie pour un grand nombre d'applications, facilitant l'entretien et la maintenance.
- 3 Pour répondre aux exigences individuelles, ce modèle est proposé avec un choix de kits monoblocs ou sur châssis. Sur les modèles de dimensions supérieures, des pompes montées sur cloison sont proposées lorsque l'option d'installation sur un entraînement hydraulique est requise.
- 4 Une gamme d'options de raccordement permet d'optimiser la flexibilité.
- 5 Avec des applications typiques, les paliers de longue durée de vie et aux spécifications de pointe offrent plus de 1 million d'heures de service.

# POMPES A DIAPHRAGME SUPER HYGIÉNIQUES



## PUREFLO® 21

### Pompe à diaphragme super hygiénique

#### Caractéristiques conceptuelles

- Appareil intégral pour laboratoire
- Moteur AC a vitesse variable ou constante
- Nettoyage simplifié – pas de garniture
- Pompes à amorçage automatique à sec, pouvant fonctionner à sec
- Bas niveau de bruit, débit constant
- Pompe compacte de petite taille
- Débit ajustable jusqu'à 1 380 l/h
- Pression maxi : 6,0 bars ; 5.0 bars en continu
- Température maxi : 60°C ; nettoyage en place jusqu'à 90°C ; Possibilité de stérilisation en place jusqu'à 135°C.
- Viscosité maxi : 250 Centipoise
- Appareil fourni avec certificats matières 3.1B
- Capacités de démontage simplifié pour l'entretien

#### Caractéristiques de la pompe

##### Entraînement

- Moteur: 24 V c.c.
- Protection du moteur: IP 54
- Régime variable: 0 à 3 000 tr/mn
- Couple: 0,42 Nm à 3 000 tr/mn
- Puissance du moteur: 132 watts, 8,7 amp

##### Caractéristiques électriques

- Alimentation électrique: Des commandes intelligentes permettent l'utilisation de la pompe avec la plupart des alimentations monophasées 115 / 240 V c.a., 50 ou 60 Hz
- Tension des commandes: 24 V c.c.
- Commandes programmables: Bloc de touches, 1 à 100% de la vitesse

##### Matériaux / surfaces

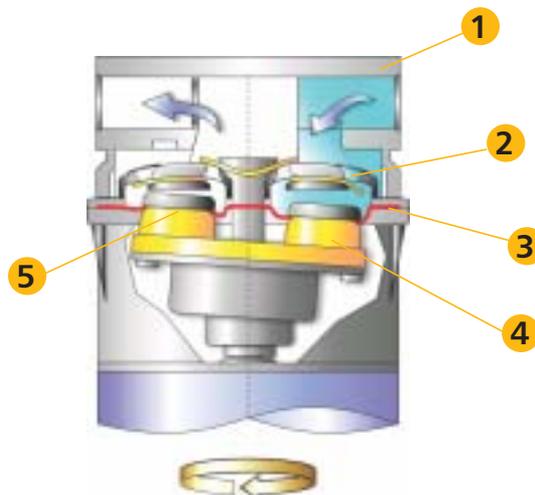
- Les composants en contact avec des fluides sont fabriqués exclusivement avec des matériaux conformes FDA.
- Etat de surface: Ra < 0.8 µ standard, 0.5 µ et électro polissage sur demande.

##### Composants en contact avec des fluides :

- Tête: Inox 316 L
- Diaphragme: Santoprene
- Soupapes / Joint torique: EPDM / Buna
- Chambre de soupape et pistons : Polypropylène
- Raccords: Tri-Clamp 3/4"

La pompe à diaphragme et 4 pistons Pureflo de Jabsco est conçue pour des applications dans le domaine pharmaceutique, de la biotechnique, alimentaire et des produits de beauté. Sa conception est conforme aux exigences sévères en vigueur dans ces secteurs. La pompe et les commandes sont montées dans une armoire en acier inoxydable. Le nettoyage du système s'effectue simplement, et la simplicité de la fabrication de cette pompe en garantit la sécurité et la facilité d'utilisation.

- 1 Pompe à tête 316 L à faible teneur en carbone, offrant une réduction des précipitations de carbure, le renforcement de la résistance à la corrosion et une extraction minimale de carbone.
- 2 La chambre de soupape et le piston fabriqués en polypropylène résistant aux produits chimiques sont garants de la longue durée de vie du système.
- 3 Le diaphragme hygiénique en Santoprene® est conforme aux spécifications FDA.
- 4 La came sans contact assure le maintien de niveaux hygiéniques élevés.
- 5 Les soupapes en EPDM offrent une résistance optimale aux substances chimiques.



#### Fiche technique et détails de construction

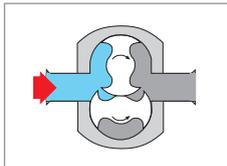
Modèle de pompe	Pureflo 21
Dimension raccords (mm) (pouces)	19 Tri-Clamp 3/4
Débit maxi (par min) (litre) (Gallons US)	23 6
Pression maxi (bars) (psi)	6 87
Régime maxi (tr/mn)	3000
Dimensions Lxlxh (mm) (pouces)	380x385x300 15x15x11.75
Poids (kg) (lbs)	19.5 43
Temp. de service maxi (°C) (°F)	+60 (NEP 90) +140 (NEP 194)
Viscosité (cP)	250

# PRINCIPES D'UTILISATION

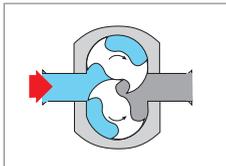
## Pompes à lobes rotatives

### Rotor à deux lobes

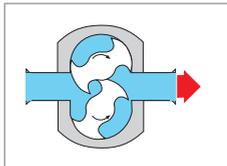
(1) Admission



(2) Déplacement



(3) Refoulement



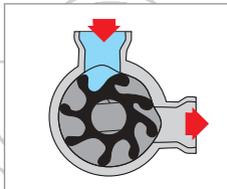
Chaque pompe à lobes Jabsco est une pompe volumétrique rotative authentique. En cours d'utilisation, le fluide est introduit de façon régulière dans la pompe.

Ce fluide est déplacé sur l'extérieur des rotors, pour être ensuite refoulé avec un débit régulier par deux rotors à rotation centrale.

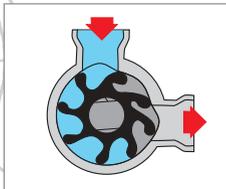
Cette action, alliée à l'absence de tout frottement entre les rotors ou le carter, assure un pompage fiable, propre et sans dégradation des fluides.

## Pompes à rotor flexible

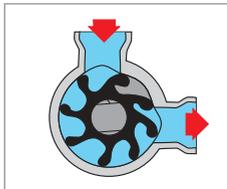
(1) Admission



(2) Déplacement



(3) Refoulement



Au démarrage, l'air contenu dans le tuyau d'admission est déplacé et du liquide est aspiré dans la pompe.

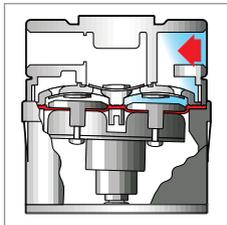
Ce liquide est ensuite transporté dans la pompe avant d'être refoulé avec un débit régulier.

Cette action allie un pompage doux à une capacité d'amorçage à sec authentique.

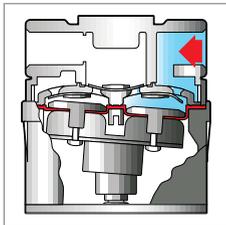
## Pompes à diaphragme

### Pompes à membranes

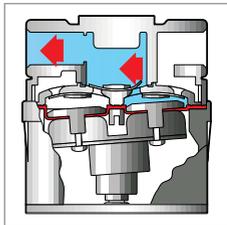
(1) Admission



(2) Déplacement



(3) Refoulement



Grâce à sa propriété d'amorçage automatique, la pompe crée l'aspiration nécessaire pour introduire du fluide dans celle-ci sans amorçage manuel.

Le fluide pénètre dans la pompe, et est aspiré par le clapet d'admission lorsque le piston s'éloigne de cette dernière.

Lorsque le piston se déplace en direction des soupapes, le fluide est forcé dans le clapet de sortie et refoulé hors de la pompe.





## APPLICATIONS

### Industrie pharmaceutique

Médicaments  
Mélange cellulaire  
Solutions tampons  
Produits biologiques

### Secteur des produits de santé

Produits de beauté  
Crèmes  
Lotions  
Produits diététiques

### Industrie agroalimentaire

Boulangerie  
Boissons  
Brasserie  
Produits laitiers  
Viandes  
Conserverie  
Confiserie

### Industrie chimique

Produits ménagers  
Acides forts  
Emulsions  
Polymères  
Revêtement pour papier  
Traitement des eaux

Distribué par:



**TECHNIQUES DES FLUIDES**  
7 rue de la Fosse aux Loups  
95100 ARGENTEUIL  
Tel. : 01 34 11 13 73  
Fax : 01 34 11 96 35  
[www.techniquesfluides.fr](http://www.techniquesfluides.fr)

N'hésitez pas à contacter notre équipe dévouée et hautement qualifiée de service après-vente pour obtenir des informations techniques et commerciales sur les produits Jabsco. Notre site Internet ([www.jabsco.com](http://www.jabsco.com)) vous donnera des informations détaillées sur les produits et les applications. Vous pourrez également télécharger des fiches techniques à partir de ce site.

Nous sommes également reconnus pour notre réseau de distribution global qui propose ses conseils et son savoir-faire à l'échelle locale, qui conseille sur le choix et l'installation des pompes, dispose de stocks de pompes et pièces de rechange, offre des services de conception de systèmes, des produits complémentaires et un service maintenance complet.



*Engineered for life*

**Jabsco**, Bingley Road, Hoddesdon, Hertfordshire EN11 0BU  
Tel: +44 (0) 1992 450 145 Fax: +44 (0) 1992 467 132

**UK**

**Jabsco**, 1 Kondelin Road, Cape Ann Industrial Park, Gloucester, MA 01930  
Tel: +1 978 281 0440 Fax: +1 978 283 2619

**USA**

**Jabsco GmbH**, Oststraße 28, 22844 Norderstedt  
Tel: +49 (0) 40 53 53 73 0 Fax: +49 (0) 40 53 53 73 11

**ALLEMAGNE**

Garantie: La vente des produits et la prestation de services de la société sont soumis à sa garantie et à ses conditions de vente dont un exemplaire est disponible sur demande.

© Derecho de autor 2008 ITT Industries

Découvrez Jabsco sur [www.jabsco.com](http://www.jabsco.com)

43011-0006 FR Rev. 02/2008